Año XXXIII Num. 9.075 PAMPLONA, Mártes 5 de Febrero de 1907 Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 30.
El pago está adelantado.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios señales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Espacios sucesivos, según convenio.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 28 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

DE HIGIENE

Los servicios que abraza la higiene moderna son muy costosos por su calidad y número; lo son igualmente los relativos á la profilaxis de las enfermedades contagiosas; pero en cambio los beneficios que reportan á los pueblos son valores reales que deben ser cotizados por las autoridades previsoras, á las cuales corresponde resistir con energía para vencer las exigencias egoistas de algún interesado que puede salir al paso, poniendo toda su influencia en juego para molestar, si le es posible, á los encargados de realizar las prescripciones obligadas de la higiene.

Convencidos, pues, de que pocos gastos públicos son más reproductivos, según las ciencias económicas, que los consagrados á la conservación de la vida y salud de los ciudadanos, y como resultado de esta verdad, el M. I. Ayuntamiento de Tafalla, despues de veintiseis años que se le venía pidiendo algunas mejoras de muchísima necesidad en ambos mataderos, al fin se ha decidido á realizarlas, por lo cual soy el primero en felicitar á don Manuel Bayona y á la digna corporación que preside, por hacer algo bueno en pro de la salud de este vecindario, pues, en honor de la verdad y de la justicia, ha sido el alcalde que más mejoras higiénicas ha realizado y que más piensa introducir en lo que le resta de mando con la ayuda de su ilustrada corporación.

Prosiga Vd., don Manuel, en su camino, que siempre será plausible cuanto haga por la higiene; porque su alcance llega á todos sin excepción de clases y condiciones sociales y de ese modo no incurrirá en ese excepticismo higiénico, como han venido incurriendo aquellos que no han querido gastar en unos mataderos que tanto producen, atacando con eso á la ignorancia y á la rutina de los que, conociendo otros tiempos más florecientes en el erario que hoy, nada bueno hicieron por el bien y la salud de Tafalla.

He sido siempre inflexible en pedir lo que corresponde á los altos fines de la inspección inculcando á los señores Alcaldes lo que vale la veterinaria para la salud pública; pero en esta ocasión ha sido más afortunado que yo el inspector municipal don José María Aguinaga, que, debido al concienzudo escrito que presentó hace dias, ha conseguido unas mejoras en ambos mataderos que; en verdad, eran muy necesarias.

Rendir culto incondicional á la verdad en todos los actos de la vida es el primer deber de toda persona honrada y digna; por eso en este pobre y humilde escrito no hago más que justicia á todos los que han contribuido á lo que tantas veces tenia pedido, quedándome solo la dulce satisfacción de que lo que pedía era justo y necesario.

El Sub inspector de la provincia,
TOMÁS LOPEZ.

Tafalla, Febrero 1907.

CORREO EXTRANJERO

Alemania

La nieve ha alcanzado en Munich un espesor de treinta centímetros.

En Mittelberg, valle de Waeser, una avalancha ha destruído dos casas habitadas por quince personas. Solo pudieron extraerse ocho cadáveres, suponiéndose los demás enterrados en la nieve.

En Berlin, más de 15.000 personas trabajan en la limpieza de las calles.

Muchas familias, ante el furioso temporal de nieves que se desarrolló á la salida de los teatros, pasaron la noche en los cafés y restaurants próximos.

Estados Unidos

Comunican de Nueva York que el Missisipí se encuentra en plena crecida, sobre todo en su parte baja.

Cerca de Menfis, en la Tennesse, la impetuosa corriente de las aguas ha destruido un dique, inundando parte de la villa.

Millares de habitantes tuvieron que salvarse improvisando balsas.

Una bruma espesa envuelve las regiones inundadas, dificultando sensiblemente los trabajos de salvamento.

Italia

Dicen de Génova que á consecuencia del recrudecimiento del temporal y de la nieve acumulada en cantidades enormes en las vías férreas, la circulación de trenes se ha hecho poco menos que imposible.

Ayer quedó completamente interrumpido el servicio en algunas líneas.

El exprés París-Milán, que durante treinta horas estuvo bloqueado por la nieve en Vallorbe, ha quedado provisionalmente suspendido hasta que abonance el tiempo.

Hungría

Despachos de Buda-Pest dicen que con objeto de poderse defender libremente ante los tribunales, el ministro Polonyi, ha presentado la dimisión de su cargo.

La mayor parte de la Cámara húngara ha manifestado sus simpatías al ministro, al que han tributado una gran ovación.

Noticias diversas

Sidi Dris ben-Galul ha salido de Tanger para Paris, como comisionado marroquí, para establecer el Banco de Estado, creado por la conferencia de Algeciras.

—En Caracas se han celebrado funerales por el alma del gobernador venezolano general Mata.

Como extraña coincidencia señalan el triste hecho de haber fallecido repentinamente el señor Carvajal, sucesor del general Mata, al disponerse á tomar posesión de su nuevo cargo.

El marqués del Vadillo

La importante revista «El Defensor de los Pueblos», dedica á nuestro ilustre paisano, y particular amigo, las siguientes líneas á las que de todo corazón nos asociamos:

«Tampoco las buenas noticias vienen solas; á pesar del dicho vulgarísimo que de generación en generación ha llegado hasta nosotros, vuelta la oración por pasiva.

Al mismo tiempo que el señor Dato aceptaba la Alcaldía de Madrid, se supo que el ilustre marqués del Vadillo aceptaba el cargo de Gobernador civil de esta provincia, atendiende las indicaciones del señor Maura.

El marqués del Vadillo, que es uno de los hombres más cultos y más simpáticos de España, ha desempeñado, como todo el mundo sabe, las cartaras de Gobernación, Fomento, y Gracia y Justicia, y sus campañas parlamentarias están en la memoria de todos para que tengamos que recordarlas.

Hombre de tan brillante historia política, que justificaría su encumbramiento á la presidencia de una de las dos Cámaras, acepta el cargo de Gobernador civil, demostrando una admirable disciplina, y una modestia y una bondad dignas del aplauso y de la consideración pública.

Una y otra recompensa han acompañado á nuestro ilustre amigo el marqués del Vadillo, en el acto realizado.

El nuevo gobernador lo será de cuerpo entero, porque á sus bondades, por todos reconocidas, une una energía poco común y una inflexibilidad admirable en el cumplimiento de su deber.

Madrid y los pueblos de su provincia están de enhorabuena con el nombramiento del ilustre marqués para gobernador.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Estella.—Contra P. E., por muerte violenta.

Id.—Contra P. O., por homicidio.

Tudela.—Contra F. H. y otros, por falsedad.

Id.—Por lesiones accidentales, sin procesado.

Id.—Por incendio, id.

Id.—Por malversación de caudales, id.

Pamplona.—Por resistencia, id.

Id.—Por lesiones, id.

Señalamiento

Tafalla.—Vista en juicio oral ante el Tribunal de derecho de la causa seguida contra Bienvenido Fernandez, por infracción de la ley de caza. Defensor señor La Puente; procurador señor Vidaurreta; prestará declaración 1 testigo.

Sentencia

Condenando á Basilio Elizondo á 125 pesetas de multa, por incendio.

Notas agrícolas

La flojedad de transacciones déjase sentir con bastante intensidad en los mercados.

Siguen encalmados los precios, no acusando oscilación alguna las cotizaciones.

El de las harinas sigue su actitud iniciada hace tiempo, cotizándose las siguientes clases: extra blanca núm. 1, de 37,15 á 37,90 pesetas los 100 kilos; superfina blanca núm. 2, de 36 á 36 y 3/4; extrafuerza núm. 1, de 39,46 á 40 85, y superfina fuerza núm. 2, de 37,85 á 38,50.

Los cereales se cotizan á los siguientes precios en las poblaciones donde más transacciones se han hecho, tomando como tipo los 100 kilos:

Arévalo: trigo, 23,40; cebada, 15 15; centeno, 15,62; Burgos, 24,22 18,94 y 18,75; Medina del Campo, 23 40; 14,98 y 15 55; Salamanca, 22 54; 16 70 y 15,10; Barcelona, 23,40 15,95 y 16,90; Valladolid 23 70, 14,39 y 15,70; Zamora, 23 63; 16 66 y 15 60.

En los demás mercados los precios tampoco han sufrido gran variación, rigiendo los siguientes para el trigo: Albacete, de 11,25 á 11,50 pesetas fanega; Almería, 12 pesetas; Avila, 41 y 41 1/2 reales; Badajoz de 41 á 43 reales; Guadalajara, 39 reales; Huelva, 40 id; León, 37 id.; Madrid, 12 pesetas; Valencia, 80 reales hectólitro, y Zaragoza, de 35,50 á 54,50 pesetas el cahíz.

Los mercados de legumbres, frutas y hortalizas encuéntranse bastante desanimados.

—

La cosecha de aceite, en general, se prepara poco satisfactoria.

En la región andaluza, Sevilla, que es la que más produce, sólo alcanzará poco más de media cosecha, y en los demás puntos olivareros de un cuarto de cosecha ó la falta completa de ella.

En cambio ha sido bastante buena en el Alto Aragón, en Logroño y Lérida.

La recolección se ha hecho ya en casi todos los puntos de la Península, habiendo comenzado la molienda.

A la mala cosecha se debe sin duda la firmeza de precios con tendencia á nueva alza de los aceites, alza que se generaliza aun en aquellos centros productores donde la cosecha ha sido buena.

Las noticias recibidas de Barcelona acusan una gran animación, pues la oferta no cubre las necesidades, siendo bastante activas las transacciones.

La nieve en las calles

Las grandes heladas, fuertes, intensas que han *caído* estos dias, han dado permiso á la nieve para continuar en las calles formando una dura costra que pone en grave peligro á los transeuntes.

El Ayuntamiento, ó el Alcalde, ó el Presidente de la Comisión de Fomento, ó quien quiera que sea, ha ordenado que sea arrojada en las calles una regular cantidad de sal.

Quien siembra vientos dicen que recoge tempestades, es decir, recoge algo; quien siembra sal pierde el tiempo.

Pero no es á la siembra y á la recolección precisamente á lo que yo me refiero.

La sal se emplea para que el pescado se conserve, para que las sardinas permanezcan frescas durante cinco ó seis dias, para que la carne de carnero se conserve tambien.

Frecuentemente leemos en los periódicos que en apartadas regiones del Globo han sido encontrados cadáveres momificados que fueron seres vivientes en el año 4000 antes de nuestra era, y se nos dice que han permanecido en tal estado por haber sido enterrados en cavidades *salitrosas* etc. etc. y sin embargo de todo esto, á pesar de saber nosotros, por lo que á diario vemos, que la sal tiene propiedades que pudiéramos llamar *conservadoras*, vemos que se emplea la sal para destruir la nieve.

¿No es esto algo extraño, algo raro?

Además la sal es un poderoso auxiliar casi indiscutible para la obtención de mezclas frigoríficas.

¿Será por estas propiedades de la sal, por lo que no se va la nieve de las calles?

Otra de las propiedades de la sal es la de disolverse entre la humedad.

¿Será la sal la causa de que en las aceras donde la cantidad de nieve es menor que en el arroyo haya barrizales que *aguachinan* nuestros pies?

¿Sería acaso más provechoso el empleo de las mangas de riego, el uso del agua, disolvente de primer orden á menos que se trate del agua del Veneto?

Desde luegs resulta más interesante, más chistoso, más *salado* el empleo de la sal.

I.

Ventoleras

Dice un periódico: «El cerebro de la mujer desminuye en peso despues de los 30 años de edad.»

¡Eso sí que no lo entiendo!
Encuentro bastante raro
eso de que la mujer
cuanto más entrada en años
resulte, sencillamente,
más ligerita de cascos.

***

Si algun dia soy diplomático, y me mandan á Roma por todo... por todo compromiso, estaré con el alma en un hilo, temiendo que me trasladen.

Porque ¡ay! si me trasladan de Roma, los compañeros de *diplomacia*, querrán *obsequiarme* con un banquete y.. ¡véase cómo las gastan los chicos del Protocolo;

«Varios diplomáticos han celebrado en Roma un banquete por la salida á otro destino de uno de los comensales: efecto de las libaciones, el acto degeneró tanto, que uno de los diplomáticos resultó gravemente herido en la frente de un botellazo.»

Y, francamente, eso de
conmemorar un despido
con un regular metido
de esos de ¡agárrese *usté!*
me parece á mí una broma
de muy mal género y gusto;
porque, señores, no es justo
que la diplomacia en Roma
usurpe funciones tales
como la que el parte explica
cuando á crear se dedica
chichones... y *cardenales*.

***

«Todos los periódicos vaticanistas italianos, *L' Osservatore Romano, Il Corriere d' Italia, Il Momento, L' Osservatore Cattólico* y *La Difesa*, celebran mucho la subida de Maura al poder.»

Con perdón de los citados colegas, yo no puedo celebrar la subida esa porque [illegible] (este peninsular... escogido entre varios) el señor Maura no ha llevado á ningun yerno ni á ningun sobrino de ministro á los altos, «si que tambien» apetitosos, cargos de subsecretarios y direcciones generales.

Y en España, oh distinguidos
colegas vaticanistas,
se ve un hombre de gobierno
en situación algo crítica,
cuando desde las esferas
del poder pasa la vida
sin preocuparse del
porvenir de la familia.
¡Unicamente los *primos*
quedamos fuera de lista!

FULANEZ.

EL BANCO DE ESPAÑA EN PAMPLONA

Con atento B. L. M. del director de dicho establecimiento hemos recibido un ejemplar del «Informe-resumen» de las operaciones de la Sucursal del Banco de España en Pamplona durante el año de 1906», leido en la Junta de accionistas que se celebró el dia 3 del actual.

Desde hace algunos años, dicho «Informe resumen» constituye una nota optimista en la vida financiera de nuestra provincia, y de ello dan testimonio las breves palabras con que encabeza el documento el celoso director del Banco nuestro distinguido amigo señor Berben: «...tengo una satisfacción en consignar, una vez más, que el éxito ha correspondido á las esperanzas de esta Administración, consiguiendo unos beneficios superiores á los de los años precedentes; esta labor, ha sido dura teniendo que vencer grandes dificultades, por la situación aún no despejada de la crisis agrícola que atraviesa el país; crisis que está determinando nuevos derroteros que imprimen profundas alteraciones en su legendario modo de ser; así, la riqueza vinícola casi completamente perdida, está siendo sustituída por nuevos cultivos en algunos puntos de la región y en los más, se está procediendo á la repoblación de los mismos.

Con los nuevos horizontes abiertos por el Banco, utilizan del crédito todas las fuerzas vivas del país, encontrando elementos bastantes para satisfacer sus necesidades y permitiéndoles realizar el desenvolvimiento, aunque lento, de su prosperidad y bienestar.

Los descuentos sobre la plaza, las cuentas corrientes con garantías de valores y los préstamos, han sufrido un pequeño descenso que han sido compensados con los aumentos que han tenido todas las demás cuentas, justificándose de este modo los importantes beneficios obtenidos, que alcanzan la suma de pesetas 210.100'28 superior á los de los años anteriores.

El servicio de corresponsales ha sido cada dia más satisfactorio en esta provincia, cumpliendo los mismos, sin dificultades, cuantos asuntos se les ha encomendado. En el año pasado se han nombrado corresponsales en las plazas de Sangüesa y Elizondo, que con los pueblos de sus demarcaciones ha permitido ensanchar notablemente este importante servicio.»

Apremios de espacio nos privan de examinar al detalle las partidas más importantes, que, despues de todo solo servirían para confirmar la beneficiosa conclusión de que antes se ha dado cuenta al hacer constar la superioridad de beneficios obtenidos este año.

—

Actualmente constituyen el Consejo de Administración de esta Sucursal, los siguientes señores:

Director: Señor don Gumersindo Berben y Blanco.

Administradores: Señor don Pedro Irurzun y Arregui, excelentísimo señor don Teófano Cortes y Marichalar, señor don Miguel García y Elizalde, excelentísimo señor don José Obanos é Isturiz.

Interventor: Señor don Pedro de Arriaga y Velez.

Cajero: Señor don Próspero de Gárate y Serrano.

Secretario: Señor don Manuel Moreno Florén.

Por virtud de precepto reglamentario, corresponde este año cesar, á don Pedro Irurzun y Arregui.

Como corresponsales en Navarra, figuran actualmente en el Informe-resúmen, los siguientes:

Alsásua.—Don Victoriano Echavarri.
Elizondo.—Don José Ribot.
Estella.—Señora Viuda de J. Andrés Pozueta.
Sangüesa.—Don Roberto Vidal.
Tafalla.—Don Carlos Isaba.
Tudela.—Señora Viuda de Vicente Miguel.

Felicitamos al Consejo como asimismo á todos los organismos y particulares que han contribuido á la acertada gestión del Banco de España en Pamplona.

***

Segun el expresado informe-resumen los señores poseedores de 50 ó más acciones son actualmente:

Doña Juana Almandoz y Apecena 202; doña Micaela Astiz y Juanmartiñena, y doña Tomasa Isabel 63; doña Concepción Benitez de Beistegui 300; doña Venancia Bidegain y Arbide 100; doña Cayetana Campión y Olave 141; Crédito Navarro 781; don Luis Dolagaray y Elorrio 132; don Luis Felipe Dolagaray y Elorrio 92; don Julian Felipe y Perez 50; don Fernando Fernandez de Garayalde y Ganuza 50; doña Dorotea Fernandez y Morales 266; don Miguel García Tuñon y Elizalde 120; doña María Gaztelu y Maritorena 90; doña María de la Concepción Gaztelu y Maritorena 90; don Rafael Gaztelu y Maritorena 60; don Francisco Goicoechea y Lacea y don Sebastian Goicoechea 123; doña Benita Goicoechea y Lopez de Zubiría 250; doña Faustina Goizueta y Minondo 137; doña Victoria Gomez y Pascual 50; doña María Hermoso de Mendoza y Leoz 96; don Juan Bernardo Hualde y Espinal 63; Excelentísimo señor don Luis María Jáuregui y Aristeguieta marqués de Villa Marcilla 130; doña Juana Josefa Juanmartiñena y Noguera 200; don Manuel Tomás Machintoa y Otondo 100; doña Clara Maritorena y Hualde 82; doña María de la Soledad Mencos y Ezpeleta 63; doña Damiana Munarriz y Fernandez de Garayalde 60; don Francisco Olaiz y Ainciburu 80; don Eustaquio Olaso y Salinas 112.

Don Miguel Francisco Ondarra y Goicoechea 55; Patronos de las Escuelas fun-

---

Folletín de EL ECO DE NAVARRA 30

El capitan fantasma

ciéndose,—¿qué le vá á decir la infeliz?...

—Acaso se extraviará desde aquí á su cátre la nieve,—dijo el inocente Samuel.—He leido no se donde, que hay un sitio en el que los viajeros se pierden entre la nieve: y hay perros apropoposito para salvarlos, como aquí no tenemos esos perros tan bien educados...

Sara no pareció consolarse por esta pueril observación, y por el contrario, balbuceaba entre diente.

—Ella no quería, ¡yo he tenido la culpa! ¡yo he tenido la culpa!

Media hora había pasado desde la partida del viajero, cuando Darío y Milly abrieron la otra puerta y salieron ya dispuestos á marchar.

Su nuevo marido arregló con su propia mano el abrigo que debía proteger á su querida esposa, y su brazo iba á servirla de de apoyo en aquella travesía. Ya para ella habían terminado la soledad, los sufrimientos.. contaba con un apoyo fuerte en la vida, y su existencia la iluminaba por primera vez un destello de ventura.

Sara tomó su caceta y empezó á trabajar con afán, como si quisiera pasar desapercibida; Milly la buscó, y parándose delante de ella repuso:

—Mi querida Sara, sigue haciendo votos por mi dicha.

Sara salió entonces de detrás de su mostrador, estrechó otra vez á la hija de su señor, en sus brazos, y exclamó con marcada agitación:

—¡Señorita es verdad! tengo un gran pesar esta noche, que casi no me permite hablaros; pero no dudeis que á pesar de ello, suceda lo que suceda, estoy pronto á sacrificarme por vos y á correr en vuestro auxilio á cualquier hora del dia ó de la noche.

—¿Qué tienes? ¿Ocurre alguna desgracia?

—No, señora

—¿Pues porqué esa agitación? ¿porqué esas palabras de tan vago sentido?

—No me lo pregunteis, no me lo pregunteis por Dios.

Y corrió á refugiarse detrás del mostrador, diciendo á su marido con una agitación extraña en ella.

—Toma la linterna, Samuel; vé con los señoritos hasta el castillo, para iluminar su camino... Y en voz baja añadió á su oído: cuando los hayas acompañado á casa, no te vengas; escucha, observa y sobre todo...

—¿Y sobre todo, qué?

—¡Dime si se encuentran con él!

Emilia y Darío partieron como antes había partido el otro viajero.

Samuel les acompañó, y la luz de su linterna era un verdadero fuego fátuo, porque tan pronto brillaba hacia la espalda como al frente de los que caminaban. El cielo continuaba encapotado y la nieve cayendo en gruesos remolinos.

El castillo de Compton estaba situado á una media milla de la aldea, rodeado de tierras incultas y el camino que había practicable para carruajes y seguía por el bosque hasta la misma puerta del castillo, estaba abandonado y cubierto de maleza; porque en Compton los carruajes era lujo desconocido.

A la puerta, Darío se detuvo y tomó la linterna.

—Este camino es embarazoso y yo mismo llevaré la luz; dámela, Samuel.

La luz entonces cayó de lleno sobre el camino, y Milly apercibió huellas en la nieve.

—¿Quién habrá venido tan tarde al castillo?—exclamó.

Y al decir esto, miró por casualidad á Samuel, cuyos dientes chocaban de terror.

Milly manifestó á su vez un temor vago y Darío que observaba á los dos, lanzó una carcajada y dijo.

—Los dos temblais como si temierais la aparición de un fantasma. Supongo que los aparecidos no suelen dejar sus pasos impresos en la nieve. Ven, Milly, veo luz en la habitación de tu padre, y sin duda un fuego consolador nos aguarda en ella.

En efecto, algo había helado el corazón de Milly, y, sin embargo, no era el frio. Terror indefinible se había apoderado de ella al advertir sobre la nieve las pisadas de un hombre que se había dirigido al castillo. Darío la condujo hasta un terrazo engalanado con jarrones de piedra que rodeaba su fachada, defendiendo en parte todas las ventanas del piso bajo.

Darío y Milly subieron los escalones que conducían á éste terrazo, seguidos de Pecker. Para llegar á la puerta principal, tenían que pasar por delante de la ventana que estaba iluminada, miraron al pasar, y cerca del fuego, con la espalda vuelta á la ventana, estaba sentado el mismo viajero que Samuel había señalado á Sara en su propia morada. Milly lanzó un grito, y con acento ronco murmuró:

—¡Mi marido! ¡mi marido vivo para hacerme la más culpable y la más desgraciada de las mujeres!

Y cayó sobre la nieve de rodillas ocultando el rostro entre ambas manos.

Darío la levantó en sus brazos y la condujo á la casa, y el viajero, que había oído el grito de la jóven, aguardaba ya de pié frente á la puerta.

En aquella habitación vasta é iluminada más que por las bujías, por la rojiza llama de la chimenea, era imposible apreciar el cambio que los años habían impreso en el rostro de Jorge Duke; advertíase en él la misma cabellería larga y oscura, recogida con una cinta á la espalda, la misma esbeltez en su persona, la misma energía en sus movimientos, y á tan dudosa luz, podía afirmarse que el capitán del «Buitre» estaba enteramente lo mismo que cuando se marchó.

—¿Qué quiere decir esto?—preguntó cuando Darío depositó en el sofá á la pobre jóven con quién se había casado tres dias antes.

—Esto quiere decir, capitán, que si no habeis tenido compasión en vuestra vida, debeis tenerla ahora para con esta desgraciada.

El capitán lanzó una sonora carcajada y dijo:

—¡Compasión! Jamás he oído decir que la necesite una mujer honrada cuando su marido vuelve después de una ausencia de siete años.

—¿Es decir que no adivinas?

—Nada.

—¿No comprendeis el resultado de vuestra larga ausencia? ella, yo, todo el mundo os creía muerto.

—¿Y bien?

—¿No suponeis lo que ha debido suceder? ¿No sabeis que esa pobre niña se unió á vos por orden de su padre y contra su propia inclinación?

—No, y suponed, señor Markhan, que nada quiero adivinar. Si teneis que comunicarme alguna infamia, tendreis que decirla palabra por palabra.

Y con la punta de su espada movió los troncos de la chimenea, que al avivar su

2008 Ministerio de Cultura

dadas por don Juan Manuel Espoz y Vergara en el lugar de Maquirriain 57; don Pablo Romeo y Gaztelu 54; don Francisco Sagardía é Irigoyen 67; doña Juana Josefa Sagardía é Irigoyen 67; don Antonio Sagaseta de Ilurdoz Guidoti y don Javier Sagaseta 53; doña Serapia Subirán é Ichaso 51; doña María Cruz Vilella y Zaragüeta 60; don Genaro Viscasillas y Pascual 61; don José Iñarra y García Herreros y doña Valentina Sasa y Vicondoa 85; don Pedro Irurzun y Arregui 50; don Juan Iturralde y Suit 100; don Juan Zalba y Urzainqui 89; don Justo Zozaya y Maritorena 100; doña Joaquina Zubizu y Ciordia 200.

¿Quién será Alcalde?

D. Martin Solano

En conversaciones sostenidas con distintas personas, en grupos donde se hablaba de política, en todas partes donde se alzaba una voz hablando del nombramiento de alcalde, y he de advertir que se ha alzado esa voz en muchísimos sitios, en todas partes oía yo decir, afirmar que don Martin Solano, éste dignísimo concejal que, mientras estuvo en el Ayuntamiento, dedicó mucha atención á los problemas municipales, era, de entre los concejales conservadores el más refractario á volver al Ayuntamiento.

Cuantas personas han dedicado un momento de atención á este asunto de la Alcaldía, saben perfectamente que esto es cierto.

Era necesaria una demostración clara, terminante, de estos rumores que afirmaban, y desde luego la demostración no la podía presentar nadie con la autoridad del propio señor Solano.

No he de escribir una sola palabra más sobre rumores y comentarios.

Vamos á las afirmaciones.

Me avisté con el señor Solano. Amable y sonriente me recibió. Huyó en sus primeras palabras de manifestar su modo de pensar, pero luego sus palabras fueron breves, claras, terminantes, definitivas, como verá el que leyere.

—¿Qué voy á decir á usted sobre este particular si yo no sé nada de cuanto ocurre?

Yo soy soldado de filas disciplinado, que obedece las órdenes de sus jefes.

—¿...?

—Sobre ese particular contestaré á usted lo siguiente:

Ningún agravio personal he recibido, ni mis compañeros tampoco, antes al contrario.

Los agravios que hemos recibido, pertenecen al orden político.

En este orden de cosas, en esta esfera, yo acataré cuanto el Comité de mi partido disponga.

Es decir, que si el Comité dice: Perdonados quedan los agravios, id al Ayuntamiento, al Ayuntamiento iré, sin vacilaciones, sin dudas.

Estas fueron las manifestaciones que tuvo á bien hacerme el señor Solano.

Creo que la actitud del señor Solano, su modo de pensar respecto á esta cuestión no puede ser más claro, más terminante.

Estos renglones serán como el soplo que aventará la ceniza del *rumor*, de la *sospecha*, del *parece que...* del *se dice*, que ocultaba el fuego latente de la verdad.

Por ello, y por su amabilidad, doy las gracias al señor Solano.

***

Don Alberto Felipe Garbalena, que con su distinguida esposa está recorriendo países para mayor adorno de su luna de miel, me escribe una tarjeta postal en la cual me anuncia el envío de unos renglones, para rectificar algunas apreciaciones que en este sitio se han hecho respecto á su filiación política.

Créame el querido amigo que siento mucho haber interrumpido con estos escritos su tranquilidad.

GARCILASO.

De Arbizu

Nuestro muy querido amigo don Jenaro Irurzun ve hoy amargada su existencia con un gran dolor de esos que se mitigan muy tarde.

Su virtuosa esposa doña María Jorge, ha fallecido hoy despues de sufrir penosa dolencia.

Esta desgracia nos ha llenado de tristezas el corazón, pues al esposo que hoy pierde á su queridísima compañera, nos unen estrechos vínculos de verdadera amistad.

Los numerosos deudos y amigos del señor Irurzun han acudido á la casa mortuoria á rezar una oración por el alma de la muerta, y á adherirse al sentimiento que la pérdida del ser querido ha causado en el infortunado esposo.

El señor Irurzun, que no desconoce el cariño que tiene conquistado entre nosotros, puede estar seguro de que tomamos hoy activa parte en su justo dolor.

Tanto á don Jenaro como á sus hijas y demás familia, les deseamos resignación cristiana en tan duro trance para sobrellevar tan irreparable pérdida, y pedimos al Todopoderoso que acoja en su gloria el alma de la que se llamó en vida María Jorge.

El corresponsal.

4 Febrero 1907.

GACETILLAS

Ayer sobre la una de la tarde ocurrió un accidente que pudo traer peores consecuencias que las que acarreó.

Al dar media vuelta el coche omnibus correo de la calle del general Moriones á la de Zapatería, se rompió el eje de la rueda trasera derecha, volcando el vehículo por completo.

En el interior del coche marchaban dos viajeros y dos oficiales de correos, sin que afortunadamente sufrieran otra cosa que el susto consiguiente.

En cambio en la baca del coche iba el mozo Florencio Echauri, de 20 años, que al ocurrir el accidente, cayó en medio de dos baules.

Echauri fué recogido del suelo sin sentido y conducido á la farmacia del señor Aguinaga, donde se le asistió convenientemente.

Cuando volvió en sí, el mozo mencionado se quejaba de fuertes dolores en todo el cuerpo y muy particularmente en los riñones.

Al poco rato llegó un coche que condujo á la estación á los viajeros del coche volcado, y más tarde otro coche trasladó al herido á su domicilio de la calle de Tejería número 8.

El coche en cuestión es propiedad de don Leon Romano y era guiado por Roque Orisoain.

Ayer falleció en esta capital la distinguida señora doña Agustina Donazar y Astrain.

Hoy á las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Nicolás los funerales en sufragio del alma de dicha señora, y acto seguido se verificará la conducción del cadáver al cementerio.

A sus hijos y demás familia les enviamos la expresión de nuestro sentimiento por la irreparable pérdida que sufren.

Desde el 15 del corriente mes hasta el día 31 de Agosto inclusive, queda prohibida toda clase de caza, excepción hecha de las palomas, tórtolas y codornices, que podrán cazarse en los predios en que se encuentren segadas las **cosechas.**

Respecto á este asunto el gobernador excita el celo de las autoridades dependientes de la suya para el mejor cumplimiento de la indicada prohibición.

Con motivo de la gran cantidad de nieve que ha caido, algunos cazadores piensan organizar partidas de caza contra los jabalíes.

Hasta ahora no tenemos noticias de que se haya dado caza á ninguno de estos animales.

¡Caracoles!... ¡Más de cuatrocientas líneas dedicaron el sábado último los consabidos cofrades á una pobre gacetilla nuestra, que no excedería de veinte renglones... ¡Y lo que te rondaré!... añadimos nosotros; porque á vuelta de mil y mil denuestos de plazuela, lo único cierto es que la tal gacetilla quedó sin refutación alguna, probando así, únicamente, la *habilidad* y *buen gusto* de esos dos *ingenios* (acaso uno solo.)

Aunque se nos tache de enfadosos, conviene repetir que todos, absolutamente todos, comprendieron perfectamente desde nuestra primera información, que por ésta y las sucesivas quedaba por completo anulado y descartado el nombre del señor Viñas para Alcalde de Pamplona. (El mismo señor Viñas llegó á decir, más tarde: «Si no se hubiese publicado mi propósito de dimitir, en la forma que se ha hecho, de ningun modo presentaba ya la dimisión.)»

Solamente la torpe malicia de los dos desdichados periódicos aludidos, de acuerdo para ejercer un farisáico magisterio y una impertinente censura religiosa, ha podido imaginar que la tal información nuestra era un gravísimo insulto á los sentimientos religiosos de los asistentes á la grandiosa manifestación católica, porque, según esos... puritanos, favoreciamos con aquélla el nombramiento del señor Viñas. Lo que han hecho con eso es poner en evidencia que era fingido su celo por los intereses religiosos, y únicamente real y efectiva, su grande fé... púnica, puesto que á todas esas demasías se entregaron desnues de leer y copiar de EL ECO, lo que sigue:

«Conste que no hemos pretendido, ni deseamos tampoco semejante cosa. Nuestro redactor se ha limitado en sus informaciones á reflejar opiniones ajenas, sin esos prejuicios que caprichosamente se le atribuyen, y, prueba de ello es que así pudo decir que el señor Viñas manifestó que no volvería á ser Alcalde, aunque se lo pidiese su amigo y jefe el señor Canalejas.»

¡Ah! La gacetilla á que aludimos el viernes, se publicó el 20 de Noviembre último, sin que «La Tradición», á pesar de sus gallardias, pudiera ó supiera contestar ni una palabra. Decía así:

«Tal vez no sea inoportuno, aunque en último término, dedicar esta gacetilla á cierto periódico que, á menudo, suele verse tratado por los otros con la más distinguida falta de aprecio.

El tal periódico parece como querer relacionarnos de algun modo con campañas anti-regionalistas... Aunque ignoramos si está ó no perturbado el juicio de quien tan injuriosa insinuación se permite, queremos contestar que si realmente llegan esas campañas injustas, esperamos que el diario aludido estará al lado de EL ECO, el cual, con la misma firme voluntad que mostró en memorable y gravísima ocasión, sabrá sencillamente cumplir con su deber, como todos, absolutamente todos los navarros.»

Se encuentra más aliviado de su larga indisposición nuestro estimado amigo don Luis Ochoa, ilustrado Secretario del juzgado municipal.

Celebraremos el total restablecimiento del enfermo.

El gobernador civil envió ayer un despacho telegráfico al Alcalde de Lodosa y otro al comandante de aquel puesto de la guardia civil, á fin de que á todo trance eviten se juegue á los prohibidos.

Hoy hace dos años que falleció en Pamplona la respetable señora doña Ignacia Erce y Arbella de Mangado, madre de nuestro querido compañero de Redacción don Galo Mangado.

Con este motivo hoy se celebrarán misas en la iglesia de San Nicolás por el eterno descanso del alma de dicha señora (q. e. p. d.)

Enviamos nuestro profundo pésame á la distinguida familia de la finada, y muy especialmente á su señora madre y á sus hijos, y pedimos á nuestros lectores una oración por su alma.

El Presidente de la Sociedad anónima de Crédito y Seguros «La Regeneración», de Zaragoza, ha tenido la atención de enviarnos un ejemplar impreso de la Memoria y Balance de dicha Sociedad en el año de 1906 y en el cual se hace constar la prosperidad de la misma.

Agradecemos la atención.

En una circular del gobernador civil, fecha de ayer, se ordena á los alcaldes de los pueblos de esta provincia que no han remitido los resúmenes de las juntas municipales á la junta del censo del ganado caballar y mular de España en esta provincia, la inmediata remisión de dicho resúmen, pues de no hacerlo en el preciso término de ocho dias, serán multados con el máximun.

Se encuentra pasando unos dias en Pamplona nuestro estimado amigo el distinguido joven don Joaquin Villanueva.

Sea bien venido.

Como todos los años los simpáticos socios del Centro Escolar Dominical de Obreros realizarán un plausible acto de cultura en los dias de Carnaval, representando comedias, en las cuales lucen los intérpretes sus condiciones de estudiosos.

Llevan ya los ensayos muy adelantados.

El éxito será el mismo que obtienen todos los años, que como todo el mundo sabe, es muy grande.

En el mes de Abril próximo se celebrará en Budapest la importante Exposición Internacional de productos alimenticios, industriales, higiénicos é industrias conexas, para cuyo fin y con tan buen acierto de la Comisaría general y delegación oficial para España ha sido nombrado subdelegado oficial en la provincia de Navarra, el activo comerciante de esta capital don Eduardo Lopez Eguía, quien tiene el gusto de dar cuantos detalles se le pidan referentes á la misma.

Por nuestra parte exhortamos á los industriales navarros á que envíen á esa Exposición sus producciones, que serán del agrado y admiración del extranjero y con ello se demostrará como siempre la riqueza y bondad de nuestros productos.

Ayer por la tarde, como estaba anunciado, comenzaron en el palacio provincial los ejercicios de oposición á la plaza de oficial jefe del negociado de Gobernación, vacante en la Secretaría de la Diputación.

El tribunal estaba constituido por los diputados letrados señores Errea, Oroz y Amorena, y los ejercicios se verificaron en la sala contigua al salón de actos públicos, que está convertida en despacho del señor vice-presidente de la Corporación y que estaba habilitado de modo adecuado para los actos de las oposiciones.

Llamados los aspirantes por el orden que se hizo público á la vez que la lista de los admitidos á los ejercicios, y no habiéndose presentado varios, actuaron sucesivamente los señores don Francisco Mata, don Eduardo Rodriguez, don Santiago Iraizoz y don Santiago Cunchillos.

Cada uno de ellos contestó durante una hora á diez de las preguntas del programa sacadas á la suerte.

Hoy continuarán los ejercicios orales, y después se verificarán los prácticos, que consistirán en el despacho de dos expedientes.

Se encuentra ligeramente indispuesto nuestro amigo y paisano el jefe de esta comandancia de la guardia civil don Manuel Jaén.

Le deseamos el alivio inmediato.

En la carcel de esta capital han ingresado á disposición de esta Audiencia los presos Blás Clavijo, Francisco Arriazu, Alejandro Sanchez y Esteban Escribano.

Se encuentra en Pamplona nuestro amigo el rico propietario de Errazu, don Francisco Irigoyen.

Sea bien venido.

El vuelco de un coche de los que hacen el servicio á la estación, ha sugerido á muchas personas esta pregunta de la cual nos hacemos eco:

¿No habría algún modo de hacer algo en la carretera de la estación para que no hubiese peligro de que las caballerías resbalasen y pusieran en grave riesgo á las personas que van en el coche?

En la cocina gratuita de la parroquia de San Juan Bautista se repartieron ayer 720 raciones entre los pobres de la misma.

Anteayer noche se promovió un regular escándalo entre dos individuos en una taberna de la calle de Navarrería, por consecuencia de una jugada al mus.

El jaleo terminó con un puñetazo que se perdió, encontrándolo en la cara uno de los contendientes.

Los agentes municipales han denunciado al alcalde este hecho.

Por no haberse reunido número suficiente de señores concejales y mayores contribuyentes, no pudo celebrarse ayer, para cuando estaba anunciada, según dijimos, la sesión en que se había de acordar en qué forma se obtendría dinero para dar quehacer á los obreros sin trabajo.

La sesión se celebrará mañana.

Teatro Eslava.—Mañana ó pasado se estrenará en este coliseo la bonita zarzuela «El pollo Tejada».

Tenemos entendido que para la representación de dicha zarzuela se han pintado cuatro lindas decoraciones.

Hoy se representarán las siguientes:

A las seis y media «El husar de la guardia», á las nueve «El iluso Cañizares», á las diez «Angelitos al cielo» y á las once «El perro chico».

En la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo se sirvió ayer comida á 610 personas.

A la Alcaldía han sido denunciados: cuatro individuos por alborotar en la Plaza de la Constitución; una vecina de la calle de San Nicolás, por depositar sobre un pacífico transeunte la nieve que tenía en el balcón, y dos mujeres y dos hombres, por tirotearse palabras ofensivas produciendo el consiguiente escándalo en la calle de Calderería.

En el "Circo Labarta,, se presentan dos bailarinas llamadas las «Amapolitas».

Dicho sea con todos los respetos que siempre nos merece la mujer diremos que el empresario debe suprimir ese número.

Muchas veces recibimos cartas que, aún agradeciéndolas, dejamos de insertar, por no ajustarse á la índole de nuestro periódico.

Hoy hacemos una excepción con la siguiente:

«Sr. Director: Estoy conforme con la gacetilla dedicada el viernes á «La Tradición»; pero opino, como otros con quienes he hablado, que aún tiene mejor derecho á figurar entre la «mala prensa», el papel de la calle de Zapatería.

¿No hizo tambien este periódico befa y escarnio de la censura eclesiástica, hasta el punto de decir que desde que estaba privado de ella, tenía alguna suscripción más; añadiendo ahora, el sábado último, el insultante concepto de que la censura era una argolla?...

Y ¿no es un sectario ó un loco quien publica, como lo hizo el tal periódico, «lindezas» de este ó parecido calibre: «Que había que protestar contra ciertas regiones (apuntando á la sagrada autoridad del Prelado) «donde toda arbitrariedad tiene su natural asiento», añadiendo despues para lanzarle (lo mismo que á todos los que no son navarros) cual dardo envenenado, la frase separatista de: «¡Fuera los maketos!»; y afirmar más tarde que «era verdad» lo que oyó á un demócrata muy radical, de aquí; «que sentía lo que se hablaba de la dimisión porque» «este obispo le venía de perilla»...?

Además: que digan las personas imparciales si resulta ó no «clerófobo» un periódico que con inusitada frecuencia molesta, zahiere ó insulta á sacerdotes tan dignos por ejemplo: Don Modesto Perez y Aoiz, párroco de San Agustin, de Pamplona, y D. Florencio Laguardia, párroco de Lerín, para no citar la larga lista de otros muchos, cuyos nombres todos conocemos.

Pero ¡no hay que extrañarse de tan «poca cosa» si consideramos que el tal periódico dió cabida en sus columnas á la blasfemia de señalar á Dios copiando palabras divinas con la despectiva frase de: ¡COMO DIJO EL OTRO!.... ¡Y el OTRO es Nuestro Señor Jesucristo!

Finalmente: Como para probar, sin duda que está dejado de la mano de Dios, y que merece la doble tacha expresada, da el tono á ese periódico, y lo maneja á su guisa y capricho, como cosa propia, quien está procesado y condenado por los Tribunales de Justicia como autor de injurias graves á un ministro del Altísimo.

¡¡Qué aberración!! ¡Y esto pasa en la católica Navarra! ¡En nuestra justamente renombrada ciudad católica de Pamplona!

¡Y todo ello ocurre á ciencia y paciencia de personas dignísimas é incapaces de complicidad de asentir á la más ligera incorrección!

Suyo afecmo. s. s.—J. A.»

El gobernador civil interesa la busca y captura del joven Crispin Tirso Valencia, de 15 años, que se fugó de su domicilio paterno de Tafalla el dia 11 de Noviembre último.

Dr. Mañeru Roncal: Enfermedades del estómago.—Consulta diaria de diez á una.—Zapatería 32. —47

Después de cumplir la condena impuesta por esta Audiencia, ha sido puesta en libertad en la cárcel de Estella la penada María Engracia Azcárate.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Patatas de Vitoria, Interesante al público, Automóviles, «La Bandera», Yrazu y Compañía, Comerciante, Sustituto, Agente marítimo, Sistema Austro Húngaro, En la venta, Enfermedades de los ojos, Junta de Abastos de Falces, Ferias en Tafalla, Pasajes, Sillas, Injertos y barbados.

PUBLICACIONES

Hemos recibido el primer número de «Por el Arte», revista mensual, dirigida por J. M. Alcoverro y F. Montagud, revista conveniente á todos los que cultivan las Bellas Artes, por publicar cuantas noticias son útiles para los mismos, tanto del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, como todos los concursos que se anuncien, sean particulares ú oficiales.

El primer número va firmado por R. Balsa de la Vega, Colombine, Merino, Zárraga, Abril, etcétera. Publica el retrato de Rodin, por Emile Blanche, el monumento á Rubio, por Blay, y la estatua de S. Pitarra, por Querol, y una buena información de actualidad.

Correspondencia Administrativa

Tafalla.—D. V. C., recibida y cobrada letra de 114 pesetas 24 céntimos.

Villava.—D. S. J., recibidas 26 pesetas 25 céntimos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 4 (8 noche).

De viaje y deboda

Hoy ha salido para Bilbao el secretario que fué del Ayuntamiento de dicha villa don Pedro Larrinoa.

El objeto de su viaje obedece á su próximo enlace con la señorita bilbaina Eulalia Lanonda.

La glosopeda

Con motivo de haberse extendido bastante entre el ganado la enfermedad «la glosopeda» y con el fin de evitar otras consecuencias peores, se han suspendido gubernativamente los mercados de ganados que venían celebrándose los jueves en esta población.

Esta medida ha sido muy aplaudida.

De elecciones

Entre los distintos partidos políticos se trabaja activamente con motivo de las próximas elecciones.

Se asegura que en las de diputados á Cortes se presentarán un ex diputado canalejista, otro católico independiente, un republicano y un demócrata.

La lucha, si no se retiran algunos, será muy reñida, toda vez que solamente tiene que ser elegido un solo diputado.

Detenidos

La guardia civil ha detenido en Oyón á cuatro jóvenes que sustrajeron dias pasados 30 fanegas de olivas en una propiedad de don José M.ª Meneras.

Los detenidos han sido puestos á disposición del Juzgado.

Fiesta benéfica

Varios jóvenes y señoritas de la distinguida sociedad vitoriana han organizado para el dia 24 del corriente una función teatral á beneficio de los pobres.

Con este motivo reina gran entusiasmo entre los organizadores de dicha caritativa idea, habiendo comenzado los ensayos.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 4 (9 noche)

El nuevo gobernador

En estos momentos es esperado el nuevo gobernador civil señor marqués de Velilla de Ebro.

En la estación le esperan el secretario del gobierno señor Jimenez, los empleados y algunas distingnidas personas.

Mañana se posesionará de su cargo.

Partido de desafío

Para el domingo se ha anunciado un partido de desafío á pala, que se jugará en el frontón moderno.

Jugarán de un bando Cantabria y Vildosola, y del otro Elícegui y Goicochea.

Se cruzan 2.000 pesetas.

Entre los muchos aficionados á esta clase de sport ha despertado dicho partido gran expectación, constándome que ya se han comenzado á cruzar apuestas.

Función benéfica

Definitivamente se ha acordado que el jueves próximo tenga lugar en el teatro de Bellas Artes la función teatral organizada por distinguidos jóvenes y señoritas de esta capital, á beneficio de los pescadores donostiarras.

Se pondrán en escena bonitas zarzuelas, en las que trabajarán los mismos distinguidos organizadores.

Esta fiesta promete ser muy brillante y se espera un lleno completo, dados los muchos pedidos de localidades.

El temporal

Contiuúa el tiempo muy frío.

Por consecuencia del último temporal de nieves se han causado varios desperfectos en la línea del ferrocarril de la costa de San Sebastián á Bilbao; pero afortunadamente la marcha de los trenes no se ha interrumpido, porque las averías no son de gran importancia y han sido reparadas inmediatamente.

Los vapores y lanchas pesqueras no han podido hacerse á la mar ante la furiosa agitación de las olas.

Con este motivo, en la pescadería hay notable carestía de pescado.

Un incendio

En la casa núm. 22 de la Avenida de la Libertad, se ha producido esta tarde un incendio en una de las chimeneas.

Por fortuna, el fuego no pudo tomar las proporciones que se presumían, pues la oportuna llegada de los bomberos hizo que el fuego quedase extinguido al poco rato de iniciarse.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 4 (10,20 noche.

La «Tuna Escolar»

Procedente de Zaragoza ha llegado hoy á esta villa la rondalla titulada «La Tuna Zaragozana» con el fin de recaudar fondos con destino al Dispensario Antituberculoso de dicha ciudad.

La rondalla está compuesta de 26 estudiantes presididos por don Antonio Pagador.

Esta noche han dado serenata al gobernador civil, alcalde y diputado señor Chavarri.

En dias sucesivos, pues se proponen permanecer en Bilbao cuatro ó cinco dias, darán serenatas á distinguidas personalidades y en los círculos de recreo y teatros.

De aquí marcharán á San Sebastián y Santander, y probablemente á Pamplona y Vitoria.

—

Es tambien muy probable que para los dias de Carnaval, venga a Bilbao la estudiantina «La Tuna Santanderina».

¡Vaya un parroquiano!

Esta mañana se ha presentado en una droguería situada en la Plaza de Santiago un individuo, que ha pedido le despachasen cierto artículo.

Mientras el dependiente de la droguería marchó al local inmediato para preparar lo pedido, el parroquiano cogió el cajón del mostrador emprendiendo veloz carrera.

Para cuando el dependiente y los agentes se daban cuenta de lo ocurrido, el individuo en cuestión había desaparecido, sin que hasta la fecha haya sido habido.

En el cajón del mostrador sustraido había 200 y pico de pesetas.

De elecciones

Para las próximas elecciones de diputados á Cortes los republicanos se han unido con los socialistas.

Los conservadores presentan para dichas elecciones á don Gregorio de La Redilla, alcalde que fué de Bilbao; don Pedro Montero, rico propietario de esta villa, y don Cándido Arroba, ex-alcalde de Algorta.

Barco á pique

En la comandancia de marina se han recibido hoy despachos de Siracusa dando cuenta que el vapor mercante «Ereza» de la matrícula de Bilbao había naufragado á 27 millas del cabo Pajero.

Agrega el despacho la consoladora noticia de que los 32 tripulantes que á su bordo conducía dicho vapor, se habian salvado todos ellos, si bien algo-

2008 Ministerio de Cultura

nos de los náufragos han tenido que refugiarse en un cabo próximo á Siracusa.

CALDERÓN.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 4 (6 tarde.)

Comercio exterior

La *Gaceta* no publica hoy disposiciones que merezcan ser comunicadas.

En dicho periódico oficial aparecen los resúmenes mensuales de las estadísticas del comercio exterior habido en el mes de Noviembre de 1906, comparándolos con los de igual mes de los años 1904 y 1905.

Lo de Bilbao

El ministro de la Gocernación dice que no tuvo importancia el incidente ocurrido anoche en el teatro Arriaga, de Bilbao, con motivo de la representación de la obra titulada «El intruso.»

El señor La Cierva ha pedido noticias exactas de dicho incidente al gobernador civil de Vizaya, y de los informes de esta autoridad resulta la impresión que sobre el mismo tiene el ministro.

Consejo de ministros

Esta tarde se han reunido los ministros en el palacio de la Presidencia y estan celebrando Consejo.

Al entrar, nos han dicho que iban á tratar de asuntos ordinarios y corrientes.

Elecciones provinciales

Según las manifestaciones que nos han hecho los consejeros, en la reunión que estan celebrando, quedará acordada la fecha en que han de celebrarse las eleciones de diputados provinciales.

Puede darse por seguro que esa fecha será el 10 de Marzo próximo, porque el día 3 del mismo mes, fecha en que se pensó que se efectuaran dichas elecciones. han de verificarse las operaciones del reemplazo del ejército, que la ley señala precisamente para esa fecha.

Los altos cargos

El presidente del Consejo de ministros ha negado todo fundamento el rumor de que se propone elevar á la categoría de Ministerio la Direcciòn general de Comunicaciones.

Lo único que desea el señor Maura, según ha añadido, es dar la mayor importancia á los altos cargos, como el citado, desligándolos de la política.

Sobre el precio del trigo

En el ministerio de Hacienda se ha reunido hoy la junta recientemente creada para estudiar y proponer los medios de conseguir que el trigo tenga un precio que, sin ser perjudicial para los consumidores, sea renumerador para los cosecheros.

Dicha junta se ha dividido en ponencia para el estudio de los distintos problemas que han sido encomendados á su exámen.

Y ha acordado preguntar al actual ministro de Hacienda si está conforme con el funcionamiento de dicha junta, que fué creada por su antecesor el señor Navarro Reverter.

Incidente en Tanger

El ministro de Estado asegura que no tuvo importancia ni puede tener consecuencias el incidente ocurrido en Tanger entre españoles y moros el dia 20 de Enero último.

Todo ello, según el señor Allendesalazar, se redujo á lo siguiente:

Un condestable de la escuadra española tuvo una cuestión con un moro sobre el alquiler de una caballería. Enterados de ella, se pusieron algunos españoles de parte del condestable, y varios moros intervinieron á favor de su compañero; y á consecuencia de ello varios moros persiguieron á los españoles y dos de aquellos maltrataron á un soldado de nuestra escuadra.

Entabladas las reclamaciones correspondientes, el ministro de Estado de Marruecos dió explicaciones satisfactorias, añadiendo que los agresores habían sido detenidos y condenados á la pena de azotes; pena que á propuesta de las autoridades españolas les fué conmutada por la de prisión.

Efectos del temporal

Continúa dejándose sentir en Madrid un frio excesivamente intenso.

Lo peor es que está produciendo efectos lamentables.

En los jardinillos de la calle de Ferrés, cerca de la estatua del general Cassola, ha sido encontrado el cadáver de un hombre que ha sido víctima del frío.

En distintos puntos han sido recogidas varias personas, que estaban yertas. Han sido conducidas á las casas de socorro más próximas, donde se ha conseguido hacerlas entrar en reacción.

Reales decretos

Hoy han despachado con el Rey, siguiendo el turno, los ministros de Estado y Gracia y Justicia.

El primero ha puesto á la real firma varias credenciales y cartas reales.

El segundo ha firmado los decretos siguientes:

Traslado del magistrado don José Valeruela de la Audiencia de Soria á la de Cadiz.

Id. de don Federico de Castro de la de Cadiz á la de Soria.

Varios nombramientos de empleados del ramo de Penales.

Y algunos decretos de conmutación de penas.

De provincias

No era bomba.—Ascensión aerostática.—Acto conmemorativo —En libertad.

Barcelona.-El objeto encontrado anoche en la calle de Avinyó, ha resultado completamente inofensivo, pues en su examen se ha encontrado que no era más que un lío de trapos.

***

Valladolid.—A las diez de la mañana se ha verificado la ascensión del globo «Vértigo,» yendo en él tres aeronautas.

El globo ha tomado la dirección NO; pero ha variado de dirección, pues entre la una y las dos de la tarde ha pasado por encima de Madrid.

***

Barcelona.—Los voluntarios de la guerra de Africa han celebrado su acostumbrada conmemoración de la toma de Tetuan, cuyo aniversario es hoy.

Han asistido á una Misa que se ha celebrado en la catedral en el altar del Santo Cristo de Lepanto; despues han visitado á las autoridades y han ido á colocar una corona en la estatua del general Prim, existente en el paseo del Parque.

***

Barcelona—Han sido puestos en libertad los individuos que fueron detenidos con motivo del hallazgo de bombas explosivas, hace algunos dias.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 1º	Día 4
Deuda perpetua 4 por 100.int.	81'90	81'85
Idem id. fin de mes	82'12	82 05
Idem fin próximo	00 00	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	101 10	101'25
Acciones del Banco de España	433 00	437 00
Id. de la C. A. de Tabacos	390 50	391 00
Azucareras preferentes.	82'00	85'00
» obligaciones.	000'00	00'00
» ordinarias.	45'00	45 50
Cambios sobre París (tanto por ciento).	8'65	8'65
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	27'38	27'42
París, Exterior español.	95'10	94'95

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 82'02, el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 8'65, las libras á 27'40 y el amortizable á 101'25

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 3 (11 noche)

El frío

Hace un frío como pocas veces se ha sentido en Madrid. El estanque del Retiro, así como los de las fuentes de Neptuno y la Cibeles se hallan completamente helados.

La temperatura mínima de hoy ha sido de 11 grados bajo cero.

Durante el dia han circulado por las calles de Madrid grupos de obreros sin trabajo, implorando limosna.

Las autoridades dirigen sus esfuerzos á evitar este desagradable espectáculo procurando dar ocupación al mayor número posible de obreros.

Consejo de ministros

En la Presidencia se ha celebrado Consejo de ministros que ha terminado á las siete de la noche.

La nota oficiosa facilitada á la prensa dice que en el Consejo se dió cuenta de los informes de las Audiencias de Barcelona y Gerona, favorables ambas á la supresión de los juicios por jurados en las causas que se refieran á delitos anarquistas con sujeción á la ley de 1894.

En su consecuencia se acordò someter á la sanción del monarca el oportuno decreto disponiendo dejen de ser juzgados por el Tribunal de hecho las causas sobre procesos anarquistas en las dos referidas Audiencias de Gerona y Barcelona.

Tambien se acordó en Consejo fijar la fecha de 10 de Marzo pròximo para la elección de diputados provinciales.

Fueron aprobados varios expedientes de indultos.

***

Hasta aqui la nota oficiosa. Al salir el señor Maura díjonos que el Consejo habia carecido de importancia, limitándose á los asuntos consignados en la nota oficiosa.

El jefe del Gobierno al salir de la Presidencia dirigióse al regio alcazar, donde despachó brevemente con don Alfonso, poniendo á la firma del monarca el decreto relativo á la supresión de los juicios por Jurados en causas anarquistas en las Audiencias de Barcelona y Gerona.

Tambien firmó don Alfonso un decreto nombrando magistrado del Tribunal Supremo á don Cenón Canido.

Notas políticas

La prensa de hoy publica declaraciones políticas de los señores Lopez Dominguez, Canalejas y Moret.

En síntesis, pueden condensarse en lo siguiente: El general Lopez cree necesaria la reorganización del partido liberal, bajo la base de convertir en programa la mayor parte de los proyectos más importantes del Gabinete que el general presidió, pues opina este, que la ley de Asociaciones y la de reforma de consumos son obras que debe sostener el partido liberal. Mientras esto se defienda al señor Lopez Dominguez le es indiferente la orientación que se imprima al partido, como asimismo lo relativo á la jefatura indiscutible.

El señor Canalejas también aboga por la reorganización de los liberales.

Ahora muéstrase identificado con el criterio del general Lopez Dominguez á cuyo lado se propone ir, si bien con ciertas reservas, porque, según ha manifestado, «después del último fracaso hay que ir con pies de plomo». Cree, finalmente el señor Canalejas que antes que preocuparse por los jefes hay que pensar en los soldados, y llevar al futuro Parlamento el mayor número posible de votos.

El señor Moret, ha repetido lo de hace algunos dias: que ahora no piensa en la politica, ni trata de hacerlo en algunos dias, que vive consagrado al arreglo de asuntos particulares, y que cuando crea llegada la ocasión, hablará... despues de haber conferenciado con el señor Montero Rios.

Crónica palatina

El famoso compositor abate Perosi ha cumplimentado hoy á la reina madre y á la infanta María Teresa.

***

La familia real ha asistido esta tarde á la función del teatro Español, á una velada benéfica patrocinada por la condesa de Aguilar de Inestrillas.

El espectáculo ha resultado brillantísimo y se ha visto favorecido por la «élite» de nuestra sociedad aristocrática.

La Escuela de Artes y Oficios

Sigue el revuelo entre los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios.

Hoy algunos estudiantes han realizado un acto de hostilidad contra un profesor, habiendo sido necesaria la intervención de los agentes de la autoridad, reclamados por el director de dicho establecimiento docente.

Fueron detenidos varios escolares, que más tarde puso en libertad el marqués del Vadillo, en virtud de las reiteradas instancias de una comisión de alumnos.

Más tarde el marqués visitó al ministro de Instrucción pública con objeto de darle cuenta de lo ocurrido y manifestarle que si la autoridad había entrado en el edificio de la Escuela de Artes y Oficios, habia sido en virtud del requerimiento del director de la misma.

Los panaderos

Los obreros panaderos han enviado hoy una comisión al despacho del gobernador civil, con objeto de exponer al marqués del Vadillo las quejas que tienen dichos obreros contra los patronos panaderos, á causa de no cumplir éstos con determinados compromisos acordados, ni con las prescripciones del descanso dominical.

El marqués atendió solícitamente á cuanto la comisión le expuso, y ofreció citar á su despacho á una comisión de patronos para oir á éstos, y relacionándolo con lo manifestado por los trabajadores, estudiar una solución que satisfaga á todos.

Los obreros salieron complacidísimos del despacho del gobernador.

Notas extranjeras

Las víctimas del radicalismo

Londres.—En la abadía de Westminster se han celebrado solemnes honras fúnebres en memoria de los franceses sacrificados inocentemente por la revolución del 93.

El arzobispo pronunció una elocuente oración diciendo que hoy, como ayer, el odio sectario persigue á la Iglesia en Francia pero, el triunfo de ésta es seguro é indiscutible.

El Congo belga

Amberes.—Pasajeros recien llegados del Congo belga dicen que puede darse por terminada la insurrección de los Mung-betu á quienes ha logrado someter el comandante Lund después de castigar á los culpables.

No se han encontrado las mismas facilidades en la región de Abin, donde los indígenas han atacado muchos puestos, robando é incendiando los caseríos.

En uno de estos ataques fué gravemente herido Mr. Leroy, agente de la Sociedad de Colonización.

Créese no obstante que el jefe belga que opera en dicha región, conseguirá pacificar la misma con ayuda de sus fuerzas compuestas de 375 soldados indígenas.

La telegrafía sin hilos

Berlin.—El crucero acorazado «Vineta» acaba de ser dotado de nuevos y potentes aparatos de telegrafía sin hilos, con objeto de emprender un viaje por el oeste del Mediterráneo, desde donde enviará radiogramas á la estación de Nauen, cerca de Berlin.

Recuérdase con este motivo que el año pasado el crucero «Munchen» llegó á trasmitir despachos á 1.200 kilómetros de distancia y que esta fué excedida más tarde por el propio «Vineta» que llegó á trasmitir á 3.000 kilómetros.

MENCHETA.

De madrugada

Del Vaticano

Madrid 5 (1 madrugada)

Roma.—Hasta el mes de Abril no se celebrará Consistorio.

Se dice que el Papa no cubrirá en ese Consistorio las vacantes que hay en el Sacro Colegio, y que no nombrará cuatro Cardenales franceses, como se ha anunciado.

Vapor perdido

Siracusa.—El vapor «Teresa» de la matrícula de Bilbao se ha hundido en el estrecho de Passero.

27 tripulantes de dicho barco han sido recogidos.

MENCHETA.

15.000 pesetas se tomarán á préstamo sobre buenas garantías. Informará don Salvador García, Corredor de Comercio, Plaza del Castillo, 8, bajo, Pamplona. 4—1

Pérdida La persona que haya encontrado una cadenita con un candado, de oro, se servirá entregarla en la calle San Antón número 6 primer piso, donde se le gratificará. 2—1

Mendigorría

La Junta de Abastos de esta villa hace saber: Que el dia 8 de Febrero próximo y hora de las once, se subastarán las pieles del ganado lanar y vacuno, que durante el presente año se sacrifique para el consumo público, bajo las condiciones y tipos que en el acto se leerán.

Mendigorría 29 de Enero de 1907.—El Presidente, Serafín Zúñiga. 4—1

✝

SEGUNDO ANIVERSARIO

LA SEÑORA

Doña Ignacia Erce y Arbella de Mangado

FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL DIA 5 DE FEBRERO DE 1905

R. I. P. A.

Sus hijos, madre, hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás parientes é interesados

Ruegan á sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren *hoy martes*, 5 del corriente, en la iglesia parroquial de San Nicolas por los sacerdotes adscritos á la misma, serán aplicadas por el alma de dicha señora.

Pamplona 5 de Febrero de 1907.

✝

LA SEÑORA

D.ª Agustina Donazar y Astrain

HA FALLECIDO EL DIA 4 DEL CORRIENTE

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus hijos don Mauricio (ausente) y don Cipriano, su hermana doña Leona Donazar, sobrinos, primos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos la encomienden á Dios y asistan á los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán *hoy martes*, 5 del corriente á las *once* de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, en lo que recibirán especial favor.

La conducción del cadáver se celebrará á continuación de los funerales.

El duelo se despide en la iglesia.
No se reparten esquelas.

Pamplona 5 de Febrero de 1907.
Domicilio: Zapatería, 25.

"LA BANDERA,"

Centro general de seguros de quintas de España

DIRECTOR: DON FRANCISCO CERNUDA Y PLANAS

OFICINAS: MAYOR 55, PRINCIPAL, DERECHA.—PAMPLONA

CONTRATOS ANTES DEL SORTEO

A prima fija 500 pesetas á redimir ó substituir, depositadas en el Crédito Navarro, casas de banca ó comercio de reconocido crédito. A plazos 550 pesetas á redimir ó substituir.

Esta empresa lleva 19 años trabajando en quintas en esta provincia, sin que haya faltado al cumplimiento de sus compromisos una sola vez. Pedid prospectos. —3

Unicos Licor y Elixir DE LOS **PP. Chartreux**

Elaborados por los mismos en la fábrica de LA UNION AGRICOLA en Tarragona

Elixir vegetal sin rival para toda clase de indisposiciones.

De venta en Pamplona; al por mayor, casa Agapito Peralta, Paseo de Sarasate; al detalle, Matossi y Comp.ª, Café Suizo y Pastelería; Sociedad Anónima Iruña; Román Oteiza, Paseo de Sarasate 2; Tomás Zabalo, Ciudadela 11; Ponciano Galar, Paseo de Sarasate 6; Domingo Apesteguía, Zapatería 36 y Mayor 104; Miguel Anocibar, Mayor 55; y antigua casa de Larrosa, calle Ciudadela 11.

Para el Elixir, Droguería de Zoilo Pérez y Maquírríain. En Estella, Quirico Munarriz y Marcelo García, Farmacia y Droguería, Plaza Mayor; en Tafalla, Jesús María Iribas y Farmacia del Sr. Sánchez; Drogueria de Marquina, Nueva, 1 Pamplona.

Agentes generales para toda España, Sres. Fortuni Hermanos y Helly de Touriers calle Hospital 32 Barcelona.

REUMATICOS

El célebre Larman, médico alemán, aconseja el uso de la SALOFORINA DE LARMAN á los enfermos de REUMA *nervioso, articular agudo, gotoso, etc.*, si quieren llegar á una curación completa en poco tiempo; esto lo prueban millares de reumáticos y completamente baldados, que han salido curados de los hospitales en Alemania y en toda Europa.—Pamplona: Farmacias de Marquina y Aguinaga.

Sellos de cauchú y metal

Grabados de toda clase, hay surtido de fórmulas comerciales, porta sellos, almohadillas, etc.

Ramón Laforgue, Mayor 53, Lampistería. 6—5

Guerra al tufo

El renombrado cisco herraj carbonizado contra el tufo y de calor agradable se vende en sacos de 100 litros á 5 pesetas y en sacos de 50 litros 2'75 pesetas.

Para pedidos calle la Merced, 8, carbonería. 7—1

Se acaban de recibir

verdaderas novedades artísticas en postales.

Hay un buen surtido en libros comerciales, papeles de todas clases. Se hacen impresos con verdadero gusto y economía. Especialidad de la casa en prospectos, carteles de todos tamaños y billetajes para espectáculos públicos.

Imprenta de la Viuda de Velandia, San Nicolás, 15 y 17. 15—6

Se arrienda un local en la casa número 75 de la calle Nueva, esquina al Pasaje de las Escuelas de San Francisco. Es sitio muy adecuado para tienda de juguetería y confitería, por ser tránsito obligado de muchos niños. Tambien pudiera establecerse cualquier otro ramo de comercio, estanco ó lotería por el mucho pasaje. El precio del arriendo es de 25 pesetas mensuales. Pueden entenderse con don Joaquin Egozcue, Pozoblanco, 12, piso tercero. 8—2

Patatas para sembrar

Se venden legítimas de Vitoria, de secano, tempranas, por cuenta de Rufino Itoiz, en Ecay y en la Magdalena huerta de Vilella. 3—3 p

Se vende

una casa y almacén en la cual se halla instalada una Serrería mecánica de madera, sita en Castejón, junto á la Estación del Ferro-carril, con todos los útiles y artefactos concernientes á aquella y materiales existentes en dicho almacen.

Dirigirse á

VICTORINO AOIZ Y DEL FRAGO
Procurador de los Tribunales y Agente de Negocios

Navas de Tolosa, 5—2.º dra. Pamplona, t 10—8

A los quintos de 1907

Director: D. PEDRO ECHAPARE

Esta Agencia que cuenta más de 20 años de antigüedad, ofrece contratos para antes del sorteo, á precios económicos.

Unica que ha sufrido todas las contingencias de la Real Orden de 7 de Julio de 1904 sobre substitución y á pesar de los muchos obstáculos y dificultades que originó la misma, ha cumplido siempre todos sus compromisos á satisfacción de sus numerosos contratados.

Oficinas: Curia 5, 2.º 10—9

Gran liquidación de calzado

Por haber grandes existencias con grandes rebajas de precios. Aprovechen la ocasión y no confundirse. Héroes de Estella, 5, antes Chapitela.

SALVADOR PEREZ, antigua casa de Llopis. 8—4

Buena ocasión El que desee adquirir un coche de cuatro ruedas llamado «Americana» para un caballo ó más, y un birloche ó tartana para una caballería, con su encajonado para mercancías y asientos postizos de construcción catalana, puede dirigirse á don Lázaro Escolar, de Garinoain, hasta el día 15 de Febrero. d j 8—6

2008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Patatas de Vitoria Las verdaderas «Carli y rose», las más tempranas y superiores para cocido, se venden en la calle de Santo Domingo número 17, tienda de Bernabé Rivero 15—12

Interesante al público

Las personas que deseen tomar buen chocolate, de exquisito aroma y mejor sabor, pueden probar el de la acreditadísima fábrica de la señora Viuda de don Manuel M. Aramendía, Valtierra (Navarra), la cual tiene su buena clientela en Pamplona y consume con exceso los sabrosos chocolates y en particular el de con regalo, que lo venden en la Plazuela de San Nicolás número 60; calle de San Nicolás número 13; calle de San Miguel número 6; Estafeta 66 y calle San Nicolás 26. imp 30—18

Automóviles Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pídanse catálogos y condiciones.
ELORRIO, LONDAIZ y ESPADA
«Garage Victoria» SAN SEBASTIAN —24

"La Bandera," Esta empresa de quintas no levanta los depósitos de los reclutas que les toque para activo en el próximo reemplazo, mientras no se acredite haber ingresado el sustituto. —24

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.
Representante en Pamplona don Miguel Jaunsarás, calle Eslava, número 30. 90—12 p

Comerciante Hay uno que desea colocarse. Darán informes San Nicolás 12 piso tercero. 2—2

Sustitutos para reposiciones: ¡Se admiten, buen precio. Mayor 2, piso tercero.—Tomás Ilarregui. 15—4

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándome desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106.—DOMINGO APEZTEGUIA.
Encargado en Estella, Adrian Zuza.
Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 100—63

Sistema Austro-Húngaro

Fábrica de harinas LA CONCEPCION de Luis Chueca —Malon (Zaragoza)
Ferrocarril de Tudela á Zaragoza.
Precios corrientes en el dia de hoy:
(Celeste X fuerza 35,50 ps. los 100 ks
Harinas (Vitoria blanca 33
(Preferida 1.ª 34
30—10 p

En la venta de Amalain hay para vender dos parejas de bueyes, una de cinco años y otra de siete.
Dirigirse á Isidro Subiza, en dicha venta de Amalain. 3—3

Enfermedades de los ojos

CLINICA DEL DOCTOR ARNAL
TREINTA Y CINCO AÑOS especialista en enfermedades de la vista.
Consulta diaria de DIEZ á UNA de la mañana y de TRES á CUATRO de la tarde.
GRATIS los martes y sábados de doce á una para los pobres.
Navas de Tolosa, número 5, principal, derecha, Pamplona. 20—3

Junta de Abastos de Fálces

SUBASTA DE PIELES DE CABRITO
El dia 8 del actual á las once y media de la mañana, esta Junta celebrará la oportuna subasta para la venta de todas las pieles de cabrito que puedan resultar como propias de la misma hasta 31 de Julio próximo, existiendo en la actualidad 120, y calculándose que hasta la indicada fecha podrán reunirse ademas 380 aproximadamente, cuyo acto tendrá lugar con arreglo á las condiciones y precio que se hallan de manifiesto en la secretaria del Ayuntamiento.
Fálces 1.º de Febrero de 1907.—El Presidente, Esteban Ibañez. x 3—2

Ferias en Tafalla

La acreditada casa de Alberto Ahles y Compañía ha establecido una sucursal en Tafalla en donde los labradores encontrarán toda clase de maquinaria agrícola á los mismos precios y condiciones que pidiéndolas directamente á la casa.
En los depósitos situados calle de Cadarso número 14 (antes Estación) habrá durante los dias de las ferias exposición de maquinaria agrícola. x 8—2

Pasajes para Montevideo y Buenos-Aires por 170 pesetas. Para familias rebaja Zapatería 36 Pamplona. D. APESTEGUIA. 20—14

Sillas Se echan asientos de rejilla á 8 reales y medio y se acomoda toda clase de servidumbre á 1 pesetas. Pellejerías 90, bajera. 6 4

Injertos y barbados Inmejorables y de las mejores clases obtenidos bajo la dirección científica y práctica de persona sumamente experimentada. Para clases y precios en Lodosa, (Navarra) Guillermo Anton. 10—3

AGUA DE LOECHES
PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.
Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y se compiten con sus similares nacionales y extranjeras, en la ... de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión de tila, manzanilla ó flor de malva por sus virtudes *antiséptica y depurativa* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, ... del hígado ... , catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sifilis, apendicitis y enfermedades propias* de la mujer.
Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones avezadas con el uso del agua en bebida.
El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el
Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas durante ...

LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.
Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una tos de años tan incómoda y pertinaz, que al ... se reproducían de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación
de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se le quitarán al instante.
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el
RAPÉ NASALINA
que prepara el mismo DR. ANDREU *(véase el prospecto)*.

PARA TENER LA BOCA
SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de
MENTHOLINA DENTÍFRICA
que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona
Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizado.—Superfosfatos—Sulfato de amoniaco—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Escorias Thomas. Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de ... Arados de varias marcas, Pulverizadores ... etc., etcéte etc.,
Diríjanse á M. SERO y COMPAÑIA, Estafeta 71, Pamplona.

El Eco de Navarra se halla de venta:
En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.
En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.
En Zaragoza: Kiosko de don Antonino Garcia, Plaza de la Constitución.

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escribir á Carmen G. P. Garcia, Aribau, 24, primero, Barcelona.

La Western

Compañía inglesa de Seguros contra Incendios, desea Representante para esta provincia. Dirigirse dando amplios detalles al Director, Mayor 7 y 9 Madrid.

6 duros semanales

pueden ganar hombres y mujeres, trabajando en su casa por nuestra cuenta ó propia. Maravillosa invención; artículo novedad, fácil, útil, lucrativo para todos, nunca visto. BUSCANSE en cada pais personas y representantes que deseen colaborar y representar este admirable invento. Envíase gratis, franco domicilio elegante muestrario y explicaciones. Franquear respuesta. Sociedad italiana, calle Universidad, 6.—BARCELONA. x 7—7

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 5 de Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 22 de Enero, 19 de Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba, é Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Genova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, al 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífibo, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cadiz y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

A los que padecen del estòmago

Conviene lean la carta siguiente.
Sr. Landumiey, farmacéutico, Bayona.

Muy señor mio: Con grande satisfacción le participo que los polvos del doctor Soudre han dado un gran resultado á cuantos amigos míos los han tomado, pero sobre todo á uno de ellos le han producido tal efecto que pueda considerarse su curación como una resurrección por lo que tanto él como yo os damos infinitas gracias.
Es verdaderamente un buen remedio para las enfermedades del estómago y me complazco en recomendarlos á todos los que padecen del estómago; es el mejor servicio que puedo hacerles.
(Firma legalizada.) De usted atento y s. s.
Madame Ruchot En Chateaur Goutier.

Depósito en Pamplona, farmacia y drogueria de Marquina. Nueva, 1.

INJECCION BROU
PRESERVATIVA INFALIBLE
CURACIÓN rápida, cierta y sin peligro de los *Flujos antiguos ó recientes.* Suprime Sándalo y Copáiba que fatigan el estómago y se descubren por su olor.
102, Rue Richelieu, París. Todas Farmacias.

Chocolates y Cafés
—DE LA—
Compañía Colonial
TAPIOCAS Y THES
38 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletin Religioso

SANTORAL

Dia 5 Martes.—Santa Agueda, virgen y mártir.—Fué Santa Agueda natural de Sicilia, descendiente de ilustre linaje, rica y de sobresaliente hermosura. Publicóse por orden de Quinciano, un bando para que fueran presos todos los cristianos y apenas presentaron á nuestra Santa se prendó de su gran hermosura y se valió de todos los medios posibles para seducirla; pero todo fué inútil ante la firmeza incontrastable de la Santa. Le hizo padecer crueles tormentos y dispuso que la arrastrasen y revolcaran en un sitio sembrado de tejas y pedazos de guijarros aguzados. Entregó su bendita alma el dia 5 de Febrero del año 252.

CULTOS

Oficio de Santa Agueda con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa
A las tres vísperas, completas, rosario maitines y laudes.
En San Saturnino—A las cuatro y media de la tarde exposición en Cuarenta Horas, á las seis y media el ejercicio de la Preciosa Sangre.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—Mayor 1—2.º
San Lorenzo.—San Lorenzo 15—2.º,
San Nicolás.—San Antón 19—2.º.
San Juan Bautista.—Dormitalería 26, 3.º
San Agustín.—Javier 9 3.º.

ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER	PRECIOS Antr.	PRECIOS Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	102,25	
Deuda municipal al 4 por 100	102'25	
Crédito Navarro	220	
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta	935	1.000
Café «Iruña»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	180	
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra		
Idem completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2ª serie 2 por 100 desem.		
Electra Irati	195	
La Vasconia		
Aguas de Burlada y Belascoain	80	
Azucarera de Marcilla		
Azucarera de Tudela		
Electra del Reilca		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sangüesina		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguiona		
Cementos Portland (Olazagutia)		

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 1. hembras, 2.
Defunciones.—Mauro Palmer, de 64 años, de Pamplona, Hospital civil; Félix de Bailos, de 2 meses, Inclusa; Pascual Ramiro, de 68 años, de Carranza, Hospital civil; Antonio Salinas, de 78 años, de Cizur-mayor, id.; Salvador Jáuregui, de 80 años, de Pamplona, id.; Luisa Urra, de 11 meses, de Pamplona, Mercaderes 24 1,º; Bernardino Irisarri, de 20 meses, de Pamplona, Carmen 5 3.º; Francisco García de 51 años, de Oteiza, Hospital civil; Delfín Canals, de 8 meses, de Pamplona, Mayor 61.
Matrimonios.—Sebastián Subiza, de Pamplona, con Bernardina Nagore, de Larrasoaña; Lucio Mondela, de Benegorri, con Severo Zabalegui, de Añorbe; Pedro Arteta, de Sorauren, con Francisca Adansa, de Lanz.

MERCADO DE CEREALES

ROBO	Reales vellón	Doble decálitro Pesetas
Trigo	20,40	8,62
Avena	09,20	6,80
Cebada	09,00	6,45
Habas duras	19,00	4,37
Idem anchas	00,00	0,00
Beza	19,00	4,37
Maiz	16,00	2,84
Aiscol	16,00	2,84
Girón	16,00	2,84
Alholva	19,00	4,37
Escandia	00,00	0,00
Arbeja	00,00	0,00

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	3,0
Id. mínima de ayer	3,0
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros	26,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	372

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del dia de ayer:	
De causa pendiente	54
Arresto mayor	5
En expectación de marcha	7
Total	66

Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA

Remitida por «Doña Petillera Vacía»

Loreto Git

Con las precedentes letras formar el título de una obra teatral.

—

Remitida por «Cabellos de oro»

María E. Nones

Con las precedentes letras formar el nombre y apellidos de una distinguida señorita de esta capital.

CHARADAS

Remitida por «Lina Bayard»

«Primera cuarta tercera»
á «tres» una cantidad,
la noche de Nanidad
paseando en la Taconera;
y cuando á su casa fuí
sita en la calle la «todo»
atado codo con codo
en cuanto allí entré, me ví.

BUZÓN.

«Revertito»—La tarjeta la hemos publicado; la charada se publicará.
«Un chato de...»—Al cesto, ¡nada, nada, al cesto!
«Romedobal»—No es que yo deje de fiarme de su palabra, sino que con ese proceder se me hace poco favor. Si no tengo la solución antes de tiempo, no piense verla en letras de molde.
Se aprovecharán tres tarjetas.

—

Solución á los pasatiempos del dia 2.
Charadas.—Morera, Paca.
Tarjeta.—La mascota.
Han remitido soluciones exactas:
A las charadas.—Séc rag.
A la primera, Sulpicio.
A la segunda y tarjeta.—Irunseme-bai, Cyrano, Un tio de calzonicos.
A la tarjeta.—Un chato de nariz larga. ¡Vaya cardo!
A los dos pasatiempos.—Gorgonio, Amateur, Jacarandoso, Amor ausente.

FRIZO DEL TORO

2008 Ministerio de Cultura